

Yuyan Nengli yu
Yuyan Zhengce Yanjiu
Di-ba Jie Quanguo Shehui Yuyanxue
Xueshu Yantaohui Lunwenji

语言能力与语言政策研究

第八届全国社会语言学学术研讨会论文集

郭龙生 郭 熙 /主编

图书在版编目 (CIP) 数据

语言能力与语言政策研究：第八届全国社会语言学学术研讨会论文集 / 郭龙生，郭熙主编. —北京：世界图书出版有限公司北京分公司，2017.11
ISBN 978-7-5192-3751-6

I . ①语… II . ①郭… ②郭… III . ①社会语言学—中国—学术会议—文集 IV . ① H0-05

中国版本图书馆 CIP 数据核字 (2017) 第 241042 号

书 名 语言能力与语言政策研究：第八届全国社会语言学学术研讨会论文集
YUYAN NENGLI YU YUYAN ZHENGCE YANJIU

主 编 郭龙生 郭 熙
责任编辑 陈晓辉
装帧设计 春天书装

出版发行 世界图书出版有限公司北京分公司
地 址 北京市东城区朝内大街 137 号
邮 编 100010
电 话 010-64038355 (发行) 64037380 (客服) 64033507 (总编室)
网 址 <http://www.wpcbj.com.cn>
邮 箱 wpcbjst@vip.163.com
销 售 新华书店
印 刷 北京建宏印刷有限公司
开 本 787mm × 1092mm 1/16
印 张 21.75
字 数 370 千字
版 次 2017 年 11 月第 1 版
印 次 2017 年 11 月第 1 次印刷
国际书号 ISBN 978-7-5192-3751-6
定 价 68.00 元

版权所有 翻印必究
(如发现印装质量问题，请与本公司联系调换)

代序

在“第八届全国社会语言学学术研讨会” 上的致辞

陈章太

尊敬的各位领导，各位女士、先生，各位同仁、朋友：

大家早上好！

第八届全国社会语言学学术研讨会今天在北京华文学院开幕了。我作为本学科一个老年学者，有机会参加这次盛会，感到十分高兴。热烈祝贺这次大会的胜利召开，祝愿研讨会圆满成功！并恭祝各位幸福安康！

自首届全国社会语言学学术研讨会于1987年在北京西山国务院招待所召开以来，在学科同仁的协力奋斗和各方面的支持下，我国社会语言学取得了显著成就和很大发展。学术领域拓宽，研究成果丰硕，重大成果不少，专业人才辈出，中青年学者勇于担当、务实、严谨的学风进一步发扬，整个学科显示出生机勃勃的景象，在国家建设、社会进步、事业发展和学科建设等方面，发挥了积极的促进作用，做出了重要贡献，这是值得我们高兴和欣慰的！

002 语言能力与语言政策研究

当今中国，正处于深刻转型和快速发展时期，社会生活各个方面都发生了很大变化，语言生活也在发生丰富多彩的变化，比如语音的音素、音位乃至音系的变异，词语的丰富与变异，特别是新词语、网络词语的快速发展，语法语义的变异等，都为社会语言学研究提供了无限鲜活的语料和案例，为社会语言学的创新、发展创造了极为有利的条件。我们应当紧紧抓住这一机遇，加倍努力，促使我国社会语言学更快更好地发展。

我觉得，我国社会语言学的发展，应当牢牢立足于中国国情、语情，紧紧围绕国家和社会语言生活中的主体性与多样性特点，就是充分显示国家通用语言文字普通话和规范汉字的主体作用，各民族语言文字各自发挥其功能、作用，这是我国社会语言生活极为重要的特征，也是国家语言规划的基本模式和成功范例，对其他国家有借鉴意义。我们要全面、深入地调查研究这种主体性、多样性的状况及其变化发展的新情况和新问题，深入研究主体性、多样性变化与社会生活发展、变化的新情况、新关系、新问题，这是我国社会语言学创新发展的重要基础，但我们对这方面的调查研究还很不够，既不全面，也不深入。比如语言关系变化的新情况、新问题，国家通用语言的推广、普及、规范的重大意义及具体的社会价值、经济价值，科学保护各民族语言文字（包括方言）的对策与措施等，期盼这方面的调查研究取得新进展。

祝愿我国社会语言学取得更大的成就和发展。在国际学术交流和社会语言学界争取更多的话语权，发出更多、更响亮的中国声音！

谢谢大家！

（陈章太 教育部语言文字应用研究所）

目 录

大会主题报告

语言使用研究在社会语言学研究中的地位	戴庆厦 (003)
《中国语言生活状况报告》十年	郭 熙 (015)
国家民族政策与民族语言政策	黄 行 (032)
语言能力有限性与语言政策刚性指导	黄永坚 (041)
语言竞争试说	李宇明 (056)
应用是语言文字生命力之所在	王旭明 (075)
破解语言关系和语言教育困扰的一个视角 ——再论着眼人生存与发展需要的全面语言素质观	赵世举 (079)

002 语言能力与语言政策研究

语言保护论纲
..... 周庆生 (087)

语言政策与语言规划研究

双语教育与中国语言治理现代化
..... 郭龙生 (103)

香港普通话教育五十年
..... 林建平 谢雪梅 (114)

试析菲律宾、新加坡多元官方语言现象及成因
..... 钱 伟 (124)

民族语文媒体视角下贵州民族语文政策研究
..... 杨 菁 (135)

家庭语言规划及其影响因素
..... 杨绪明 邱小琦 (145)

论华文教育规划的影响因素
..... 姚 敏 (163)

新时期多元一体语言政策的变化与发展
——基于国家语言文字工作规划的文本研究
..... 赵蓉晖 (175)

语言能力与语言现象研究

汉泰语词缀对比分析
..... 陈昌旭 (191)

跨文化视角下老傣文韵尾拼写法的分合与混同
..... 戴红亮 (203)

论母语的二重性	方小兵 (221)
城镇化背景下农村语言态度调查 ——浙江缙云县两个村庄的比较研究	黄晓东 兰红新 (234)
民间语言崇拜的属性特征浅释	李 水 (244)
网络视频节目字幕研究	李 桃 (250)
老年人口语非流利性词内重复研究	刘楚群 (261)
大城市民众对双语教学的支持度 ——基于“中国语言文字使用情况调查”的实证研究	魏日宁 苏金智 (277)
浅谈电视新闻评论员语言表达的特点	张 丁 (294)
模糊语言和模糊言语	郑远汉 (307)
社会语言学研究的现状和未来 ——第八届全国社会语言学学术研讨会综述	李 桃 (323)
编后记	(336)

大会主题报告

语言使用研究在社会语言学研究中的地位^{*}

戴庆厦

提要 以往的语言学研究，人们主要关心的是语言本体结构的研究，而对语言使用的研究重视不够。在少数民族语言研究领域也是这样，至今对我国多数语言的使用情况在认识上还处于朦胧的、忽明忽暗的、不确定的状态。对语言使用研究重视不够的危害是：在应用上有碍于语文政策的制定，不利于科学地解决语言文字的使用和语文教育的开展；在理论上不能全面、深入地认识语言文字的历史演变，也不利于语言本体结构的研究。为更好地发展我国的语言学和社会语言学研究，必须加强语言使用情况的研究。本文的内容主要分三个部分：一是论述语言使用的重要性；二是分析语言使用研究的内容；三是论述新时期语言使用调查研究中的理论方法问题。

关键词 语言使用；社会语言学；理论方法；地位

针对我国语言学领域长期以来对语言使用研究不够的弊病，本文论述语言使用的重要性和新时期语言使用研究的主要内容和理论方法。

1. 必须重视新时期民族语言使用状况的调查研究

语言研究包括语言本体结构研究和语言使用研究两个方面。语言本体结构通常是指语音、语法、词汇、语义等几个方面；语言使用是指语言活态、语言地位、语言活力、语言关系等有关内容。语言研究，是以语言为研究对象的；而语言既有本体结构的一面，又有语言使用的一面，二者都必须研究，缺一不可。

^{*} 此文已在《中国社会语言学》2015年第2期第1-8页发表。

回顾中外语言学史能够清楚地看到，人们主要关心的是语言本体结构研究，兴趣在于探索语言结构有什么特点、有什么变化规律，不同语言的本体结构有何异同、有什么不同的类型，以及语言是如何起源、演变的等方面；而对语言使用的研究，包括语言使用活力、语言地位、语言关系、语言活力的演变等重视不够。看看语言学研究论著，有关语法、语音、词汇、文字等内容的论著不少；而有关语言使用方面的论著则少之又少。在我国，长期以来专门做语言使用活态研究的专家极少，少数有兴趣做这方面研究的大多是把它当作语言本体结构研究之外的“副业”，只在需要时做一些。在语言学界，人们似乎形成这样一个有害的理念；只有做本体研究的才是“正道”，把语言使用研究视为矮人一等。

对语言使用研究重视不够的危害是：在应用上有碍于语文政策的制定，不利于科学地解决语言文字的使用问题和语文教育的开展；在理论上不能全面、深入地认识语言文字的历史演变，也不利于语言本体结构的研究。为了更好地发展我国的语言学和社会语言学研究，必须加强语言使用情况的研究。

少数民族语言研究领域也是这样。与汉语研究相比，由于我国民族语文的情况十分复杂，加上研究起步晚，因而对其使用状况及语言本体结构的研究都很薄弱。中华人民共和国成立之前，少数民族语言研究不受重视，人们只知道少数一些语言的情况，大多数语言的情况都不清楚，甚至有许多语言连名称也叫不出来。中华人民共和国成立初期，党和国家为了帮助少数民族解决语言文字的使用问题，开展了少数民族语言调查研究，其中最大的一次是1956年至1960年的少数民族语言大调查。这次调查组织了7个调查点，参加人数有700多人，分赴全国各民族地区开展民族语言调查，获取了大量少数民族语言资料。但这次调查主要是为了解决少数民族语言文字的使用问题，重点是创制新文字和改进、改革原有文字，所以这次语言调查偏重于方言、土语的调查和划分，选择制定新文字的基础方言和标准音，对语言使用情况只有简单的了解，后来虽还做了一些零星的语言使用情况调查，但均不深入。所以到现在，对我国少数民族语言使用情况的认识还处于朦胧的、忽明忽暗的、不确定的状态。在谈及某个地区的语言使用时，有时说80%的人懂母语，有时说大部分不懂母语；对某个地区兼用汉语，有时说大部分不懂汉语，有时说大部分都懂汉语。说懂或不

懂也没有科学的评判标准，大多是凭感觉、印象，而且常常掺杂着个人的或民族的情感因素。对濒危语言的判定，也存在不确定状态。比如，我多次带调查组到云南通海县喀卓人村寨对喀卓语进行入户调查，做了逐人逐户的语言能力测试，结论是喀卓人是一个全民稳定母语的族群；但出乎我意料的是，在2014年的一次濒危语言会议上，有个报告则认为喀卓语是濒危语言。认识分歧竟如此之大！

在现代化建设快速发展的进程中，语言使用调查有其紧迫性。原因有四：

一是在现代化建设快速发展的进程中，语言使用的变化比任何一个时期都快，而且更具有复杂性；如果不及时进行调查记录，就会丧失这一时期的语言事实。

二是语言变化了，语言政策也必须随之调整，否则政策难以支持语言生活的健康发展，也不利于经济、文化的发展。新的语言政策，是必须在对语言新状况了解之后才有可能制定的。回顾过去，在民族地区曾经出现过的语言矛盾，有的就是因为对语言现状认识不清而制定了违反客观实际、不符合民心的措施，引起群众的不满和社会的不稳定。可见，语言国情调查是关系到国家稳定、社会和谐的大事，不是可做可不做的小事。

三是新时期少数民族语言使用功能的变化是语言演变研究不可缺少的内容，其研究成果必然会丰富语言学研究。比如，现代化进程对语言演变有什么影响，这是一个崭新的课题，是过去没有研究过的，其研究必将对今后世界语言的演变具有重大意义。

四是及时调查、记录现代化进程中语言使用的变化，对相关的民族学、社会学、经济学等学科所做的研究，都会提供有价值的参考。比如，民族学主要研究民族的产生、发展，研究民族关系的变化，这些都含有民族语言使用的变化、语言关系的变化。况且，民族语言是民族文化的载体，语言使用状况的变化必然会影响民族文化的保存和流通。总之，在现代化的进程中，必须不失时机地对少数民族语言的使用状况进行调查研究，使人们的认识能够与时俱进地适应语言的变化。

总之，在现代化进程的整个历史阶段，语言研究者必须重视语言使用状况的调查研究，把语言使用研究当作语言研究的一个重要方面。为了对

我国民族语言的使用情况有个整体的认识，建议国家在适当时候开展第二次全国民族语言大调查。

2. 新时期语言使用情况调查的主要内容

不同国家或一个国家的不同时期，对语言使用情况的调查会有不同的内容。这里，我主要讲讲当前我国民族地区语言使用情况调查的内容。

民族语文使用状况的变化受社会状况变化的制约，社会状况变化包括社会制度、方针政策、经济文化、教育状况、人口数量、交通、民族关系等的变化。改革开放以来，我国民族地区的社会变化显著，使得语言使用状况有了很大的变化。比如，许多地区过去由于文化教育落后、封闭、交通不便，语言生活长期处在“单语”的状态；而实行了改革开放方针后，文化教育水平提高了，与外界、外民族接触多了，许多人由“单语”转向“双语”，这是语言使用类型的一个重大变化。双语的出现，必然会带来母语状况的变化，比较明显的是青少年母语水平出现下降，与中老年人形成级差。新时期语言使用状况的变化是个新课题，有待我们今后认真探讨。

新时期少数民族语言生活大调查的内容主要包括以下几个方面：

2.1 少数民族的语言生活状况如何，与过去相比有什么新的变化

语言生活的变化包括：有什么新特点、新规律、新动向，其功能怎样定位。这是一个复杂的、难以认清的问题，因为新时期社会的变化是过去从未有过的，而且带有一些不确定的特点，需要进行细致琢磨和细致比较才能理出条理。对语言生活新状况如何形成，要寻找其成因和条件，做出合理的解释。

2.2 本族母语的使用情况如何

母语是少数民族世代传下的，具有资源性、稳固性、感情性的因素。少数民族对自己的母语抱有深厚的、理不清、说不透但却是实实在

在的感情。在调查中必须细心发现母语使用的变化，并寻找引起变化的原因。

2.3 兼语状况如何

兼语有什么新特点、新规律，与过去相比有什么新的变化。兼语强弱受什么条件的制约，其形成发展有何规律可循。

2.4 调查语言转用状况

怎样对新时期少数民族的语言转用进行科学的估量。对现状的调查包括：语言转用者的年龄、地区、职业的分布特点。调查转用者使用转用语（当地方言）的语音系统及词汇、语法的特点，调查语言转用的成因及其条件。

2.5 调查语言态度

对母语、兼用语的地位、作用、发展趋势进行调查、分析。

2.6 调查语言是否出现功能衰退或濒危

从使用人口、使用场合、代际语言能力的变化提取证据，还要调查致使语言功能衰退或濒危的内外原因。

2.7 不同语言的语言关系如何

语言关系包括母语和兼用语、母语与其他少数民族语的关系，但主要是要认识母语和兼用语的关系，因为这是语言关系中最重要方面，起主导作用。在调查中要细心观察二者的互补和竞争的关系，既要看到互补和谐的一面，又要看到矛盾竞争的一面，还要看到其演变趋势。

2.8 少数民族语言本体的特点有哪些变化

语言使用和语言本体存在相互影响、相互制约的密切关系。语言使用的变化,必然会影响语言本体特点的变化。比如,处于语言功能严重衰退阶段的语言,在词汇上会出现词义泛化,在语言能力上会出现代际差异加大的倾向。语言本体的特点也会影响语言使用功能。比如,语言表达能力强的语言,语言活力都较强,不易受到强势语言的冲击。

2.9 少数民族语言文字使用中存在什么问题

懂文字的人的数量、教学情况如何,本族群众、干部、知识分子对文字状况有何意见,语文政策是否落实。

2.10 调查跨境民族的语言生活

“跨境语言”又称“跨国语言”。中国是跨境语言众多的国家。55个少数民族中,属于跨境民族的有30个民族。由于有的民族使用一种以上的语言,所以跨境语言的数目比跨境民族多。我国的语言若从是否跨境上分,可分为跨境语言和非跨境语言两类,所以跨境语言研究是语言研究中的一个重要内容。

跨境语言的变异是由跨境因素引起的,有其自身的特点和规律,既不同于语言的历时演变的变异,也不同于方言形成的共时差异。跨境语言的研究,在应用上有利于跨境国家制定跨境语言的政策,解决跨境语言使用中出现的問題;有助于解决跨境民族文字的使用、规范和统一;有利于边境的安全和边疆的巩固。

改革开放之前,跨境语言研究被视为敏感的问题,成为我国语言研究中的一个“盲点”。当今,应该把跨境语言调查列入调查的内容,主要调查内容有:跨境两地语言的异同;跨境语言的使用状况;跨境的语言关系;两国的民族政策和语言政策;跨境语言的和谐与不和谐;怎样促进跨境语言的和谐;等等。

3. 新时期民族语言使用研究中的理论方法问题

改革开放的新时期,是我国历史上从未有过的。这个时期,无论在政体上,还是在内外方针上都发生了重大的变化,因此,民族语文工作必然会随着少数民族语言生活的变化,出现一些新的理论问题。

3.1 怎样认识新时期我国少数民族语言的生命力

语言生命力是一个不易被认清的大问题。在语言国情调查中我们看到:有的语言,虽然使用人口很少,但还顽强地生存着。如:四川省盐源县的摩梭人(归蒙古族)有16 841人,使用属于藏缅语族彝语支的摩梭语。这个群体不但人口少,而且还与其他民族杂居,但仍稳定保留使用自己的母语,并能兼用汉语。调查组抽样调查了山南村22户摩梭人家的121人,发现他们全部都能熟练使用摩梭语,而且语言能力代际间差异很小,97.5%的人都能熟练使用汉语。又如:云南省德宏州的景颇族波拉支系只有500余人,也能稳定使用自己的母语波拉语。为什么这些小语种竟有如此强大的生命力?而一些人口多的民族语言如满语、土家语,竟经不起历史的风浪,逐渐衰退成为消亡语言或濒危语言。两相对比,其确切的原因究竟是什么,我们并不清楚。

现代化进程中,有些衰退的语言会出现复苏。我们调查组亲自调查的云南丽江九河乡普米族的母语复苏就是一个例子。这个乡的普米族共有1150人,主要分布在金普和河源两个村,金普村有584人,河源村456人,两个村的普米族保存普米语的情况不同。分布在金普村的人仍完好地保存自己的母语,但河源小组的青少年大多不会说自己的母语。值得注意的是,小栗坪小组的普米族出现了母语衰退后又出现了母语复苏。据调查统计,60岁以上和40~59岁这两个年龄段母语熟练比例均为100%,但到了20~39岁这一年龄段,锐减至33.3%,说明母语水平衰退。到6~19岁这个年龄段,母语熟练的比例又回升至71.4%,比20~39岁年龄段高38.1%。母语熟练比例回升的出现,与国家对待少数民族优惠政策有关。从2006年起,九河乡的普米族每年都享受到国家特少数民族项目的优惠政策,普米人切身体会到了国家的关怀,有的家庭意识到了丢失普米语的遗憾。大

栗坪小组的组长颜江平（白族，38岁，小学学历）就为自己没有跟母亲学会普米语而感到遗憾。该社村民和庆生（44岁，普米族，小学学历）告诉我们：“现在30多岁的人很多都不会讲普米语了，见面只能用白语交流，慢慢地感觉到自己本民族语言就要消失了，所以我们现在都刻意地教自己的小孩学说普米语。”可以认为，一旦本族人意识到自己母语的宝贵，母语的复苏行为就是可实现的。

目前，语言学界似乎已形成这样一个思维定式：在现代化进程中，社会的不断进步、科学技术的不断发展、交通的不断便捷，会使弱势语言（方言）敌不过强势语言（方言），出现“大鱼吃小鱼”的语言数量急剧减少的趋势。根据这一观点，处于弱势地位的少数民族语言，必将在现代化进程中逐渐退出历史舞台。这种认识对吗？我认为应该重新思索这个问题，必须根据少数民族语言的实际动向，认真思索新时期我国少数民族语言的生命力。

3.2 新时期语言关系的特点是什么

怎样认识新时期语言关系的特点是一个需要宏观把握的问题，关系到怎样对待、判断新时期出现的种种语言问题，以及怎样搞好民族语文工作。

进入新时期，虽然科学技术发展了，群众的生活水平提高了，不同地区一体化的程度加强了，但多民族共存的情况依然会存在，民族问题也会继续存在并必将延续到未来。因而，不管现在或未来，少数民族对自己的母语都会有深厚的感情。这一点，决定了对待民族语文必须重视少数民族语言文字的使用。

还要认识到，由于民族问题的长期存在，民族关系必然除了有和谐的一面外，还会有矛盾、冲突的一面。语言问题，有时会成为民族矛盾中一触即发的导火线。不能认为科技水平、生活水平高了，就不会出现语言矛盾、语言冲突问题。应该认为，在现代化建设的长时间内，语言问题都会长时期存在，甚至有时还会表现得很激烈。语言问题，是民族问题，常常是和政治问题连在一起的，单纯的语文教育问题处理不好，也会转化为政治问题，所以绝不能掉以轻心！

对待新时期不同语言之间的矛盾和冲突，一要承认其存在，二要采取